

## Indice dei Contenuti

<b>Migrazione e asilo</b>	<b>2</b>
<b>Migranti UE / Donne migranti UE</b>	<b>2</b>
<b>Rimpatri tardivi (Spätaussiedler)</b>	<b>2</b>
<b>Asilo e rifugiati</b>	<b>2</b>
<b>Procedura d'asilo (Asylverfahren)</b>	<b>2</b>
<b>Autorizzazione di soggiorno provvisorio (Aufenthaltsgestattung)</b>	<b>5</b>
<b>Tolleranza (Duldung) § 60a</b>	<b>5</b>
<b>Tolleranza per le persone di identità sconosciuta (Duldung für Personen mit ungeklärter Identität) § 60b</b>	<b>5</b>
<b>Tolleranza per motivi di formazione (Ausbildungsduldung) (§ 60c)</b>	<b>6</b>
<b>Tolleranza del lavoro (§ 60d)</b>	<b>7</b>
<b>Ricongiungimento familiare e ricongiungimento familiare</b>	<b>7</b>
<b>Obbligo di residenza e requisito di residenza</b>	<b>9</b>
<b>Rifugiati minori non accompagnati (Unbegleitete minderjährige Flüchtlinge)</b>	<b>10</b>
<b>Chiarimento dell'identità</b>	<b>10</b>
<b>Permesso di soggiorno</b>	<b>12</b>
<b>Visto (solo per l'ingresso in Germania)</b>	<b>12</b>
<b>Opportunità di diritto di soggiorno</b>	<b>12</b>
<b>Permesso di soggiorno (Aufenthaltserlaubnis)</b>	<b>13</b>
<b>Permesso di stabilimento (Niederlassungserlaubnis)</b>	<b>13</b>
<b>Certificato provvisorio (Fiktionsbescheinigung)</b>	<b>14</b>
<b>Permesso di soggiorno permanente - UE</b>	<b>14</b>
<b>Carta blu UE</b>	<b>15</b>
<b>Scheda TIC</b>	<b>15</b>
<b>Scheda TIC mobile</b>	<b>15</b>

## Migrazione e asilo

### Migranti UE / Donne migranti UE

Se siete cittadini di uno stato membro dell'UE, in linea di principio potete entrare legalmente in Germania e viverci e lavorare (legge sulla libertà di circolazione/UE).

Dovete quindi iscrivervi all'ufficio anagrafe dei residenti competente per voi (localmente nel comune) . Avrete bisogno di una carta d'identità valida o di un passaporto valido del vostro paese d'origine.

**Attenzione:** se non lavorate, potreste non avere diritto alle prestazioni sociali in Germania per i primi 5 anni del vostro soggiorno. In questo caso è importante fissare un appuntamento per la consulenza con il centro per l'impiego.

Ulteriori informazioni sono disponibili [qui](#).

[Qui](#) potete trovare un opuscolo della BAMF in varie lingue.

### Rimpatri tardivi (Spätaussiedler)

Dopo aver ricevuto la notifica di ammissione nel vostro Paese d'origine (per cittadini extra UE), avete l'autorizzazione a entrare in Germania.

Lì, l'Ufficio federale dell'amministrazione di Friedland vi assegnerà un distretto (ad esempio, la provincia di Rastatt) e vi ospiterà se non riuscite a trovare un alloggio privato.

Ulteriori informazioni sono disponibili [qui](#).

[Qui](#) potete trovare un opuscolo del BAMF in tedesco e in russo.

### Asilo e rifugiati

#### Procedura d'asilo (Asylverfahren)

#### Domanda di asilo

Cosa succede una volta presentata la domanda di asilo?

Il BAMF ha raccolto molte informazioni per voi [qui](#) .

[Qui](#) troverete un filmato in diverse lingue che spiega la procedura.

I prossimi passi sono spiegati qui:

#### 1. Domanda di asilo personale

La domanda di asilo viene presentata all' [Ufficio federale per immigrati e rifugiati](#) (**Bundesamt für Migration und Flüchtlinge - BAMF**).

**Importante!** È possibile presentare la domanda solo di persona, non è possibile inviarla per posta.

Riceverete un appuntamento e l'ufficio BAMF di competenza fornendo la vostra prova di arrivo. Se non avete ottenuto un appuntamento, chiedete al vostro assistente sociale.

## 2. Primo appuntamento per il colloquio (domanda di asilo)

Vai qualche giorno prima del tuo 1° appuntamento (domanda d'asilo, 1° colloquio) o il 2° appuntamento (udienza, 2° data del colloquio) con i documenti all' assistente sociale dell'alloggio.

Se hai il 1° colloquio al BAMF, ricordati di portarti qualcosa da mangiare. I tempi di attesa potrebbero essere più lunghi.

Finché si è in procedura d'asilo, si ha un permesso di soggiorno.

## 3. Audizione personale

Il 2° colloquio è l'effettiva udienza. Il BAMF deciderà quindi in merito alla domanda di asilo.

## Decisioni del BAMF (ufficio federale per immigrati e rifugiati)

### L'avviso

Qualche tempo dopo l'audizione (colloquio) presso il BAMF riceverete la decisione per posta (busta gialla). La decisione indica come è stata decisa la vostra procedura di asilo. Dopo aver ricevuto la decisione, mostratela **immediatamente** al vostro assistente sociale o all'avvocato. L'assistente sociale vi spiegherà che cosa è stato deciso dal BAMF e quali passi potete compiere.

**Importante!** Avete un termine di 2 settimane per presentare un reclamo contro la decisione (avete bisogno di un avvocato). La scadenza decorre dalla data scritta sulla busta gialla (conservare la busta!).

## Le decisioni della procedura di asilo sono le seguenti:

### Diritto d'asilo § 16a della costituzione (GG):

- Permesso di soggiorno per 3 anni
- Permesso di stabilimento possibile non prima di 3 anni (i prerequisiti vengono verificati individualmente)
- accesso illimitato al mercato del lavoro

- Diritto a ricongiungimento familiare

### **Riconoscimento dello status di rifugiato/richiedente asilo § 3 legge sui richiedenti asilo (AsylG):**

- Permesso di soggiorno per 3 anni (successivamente prorogabile in determinate circostanze)
- Permesso di stabilimento possibile non prima di 3 anni (i prerequisiti vengono verificati individualmente)
- accesso illimitato al mercato del lavoro
- Diritto al ricongiungimento familiare

### **Concessione di una protezione sussidiaria § 4 legge sui richiedenti asilo (AsylG):**

- Permesso di soggiorno per 1 anno (altri 2 anni per ogni estensione)
- Permesso di insediamento possibile non prima di 5 anni (i requisiti sono verificati individualmente)
- Lavoro dipendente consentito, lavoro autonomo solo con il permesso dell'ufficio per stranieri
- Possibilità di ricongiungimento familiare da esaminare individualmente

### **Determinazione Divieto nazionale di espulsione § 60 cpv. 5 e 7 dell'Aufenthaltsgesetz (legge sul permesso di soggiorno) (AufenthG):**

- Permesso di soggiorno per 1 anno (con proroga di 1 ulteriore anno ciascuno)
- Permesso di insediamento possibile non prima di 5 anni (i requisiti sono verificati individualmente)
- Impiego possibile con il permesso dell' ufficio per stranieri
- La riunione di famiglia non è possibile

### **Rigetto della domanda di asilo:**

La domanda d'asilo viene respinta come inammissibile perché un altro paese è responsabile del trattamento della domanda d'asilo (procedura di Dublino). Questo avviene se avete già presentato una domanda d'asilo in un altro paese o vi avete fornito le vostre impronte digitali. Viene minacciata la deportazione in questo paese (ad esempio in Italia).

La domanda d'asilo viene respinta (procedura nazionale). Viene sollecitata la deportazione nel paese d'origine.

In questi due casi siete legalmente obbligati a lasciare la Germania e dovete partire di nuovo. Fintanto che la vostra espulsione non sarà possibile, in determinate circostanze vi sarà concessa una Duldung (tolleranza). Una tolleranza non è un permesso di soggiorno. Il Regierungspräsidium (distretto regionale) di Karlsruhe è responsabile delle persone tollerate.

Lo stesso ente si occupa anche di esaminare e ordinare la deportazione.

Se decidete di partire volontariamente perché non volete essere espulsi, potete ricevere un sostegno finanziario per ricominciare nel vostro paese. Contattare il servizio di consulenza per il rientro.

### **Autorizzazione di soggiorno provvisorio (Aufenthaltsgestattung)**

**Durata:** determinata

**Stato:** richiedenti asilo

**Contesto:** documento rilasciato per condurre una procedura d'asilo fino alla decisione dell'ufficio federale per immigrati e rifugiati (BAMF). **Questo NON è un permesso di soggiorno!**

Il documento d'identità del richiedente asilo contiene dati relativi all'occupazione, alla situazione abitativa e alle restrizioni territoriali.

L' Agenzia per il lavoro è responsabile dell'inserimento lavorativo.

Se è necessario un permesso di lavoro, questo può essere richiesto all' ufficio per gli stranieri. Per farlo, dovete compilare i moduli con l'aiuto del vostro datore di lavoro. L'assistente sociale vi aiuterà a compilarlo.

Se non lavorate, riceverete le prestazioni previste dalla legge sulle prestazioni per i richiedenti asilo.

### **Tolleranza (Duldung) § 60a**

**Durata:** limitata

**Stato:** tollerati

**Contesto:** esito negativo della richiesta di asilo, obbligo di lasciare il Paese

Duldung significa una sospensione dell'espulsione e non una residenza legale. Viene concessa se l'espulsione è impossibile al momento per ragioni legali, di fatto, umanitarie o personali.

In genere è richiesto un permesso di lavoro. Si richiede presso l' Ufficio di registrazione degli stranieri del luogo di residenza. Anche in questo caso, dovete compilare le domande con l'aiuto del datore di lavoro. L'assistente sociale vi aiuterà.

L' Agenzia per il lavoro è responsabile dell'inserimento lavorativo.

### **Tolleranza per le persone di identità sconosciuta (Duldung für Personen mit ungeklärter Identität) § 60b**

**Durata:** limitata

**Stato:** tollerati

**Contesto:** il documento viene rilasciato se l'espulsione non può essere effettuata a causa dell'inganno dell'identità e della mancanza di cooperazione nel chiarimento dell'identità e nell'ottenimento del passaporto

Applicare sempre:

- Divieto di lavoro e obbligo di residenza
- Tagli ai benefici
- Di norma, obbligo di soggiorno (detenzione preventiva per l'espulsione possibile se l'espulsione è possibile entro i prossimi 3 mesi)

**Nota:**

I periodi con questa tolleranza NON vengono conteggiati come periodi di soggiorno per eventuali diritti di soggiorno/tolleranza all'istruzione/tolleranza al lavoro ecc

Se il titolare fornisce la propria collaborazione, verrà nuovamente concesso un Duldung "normale" ai sensi dell'articolo 60a della legge sul soggiorno.

Se state pensando di tornare nel vostro Paese d'origine, potete contattare il servizio di consulenza per il rientro.

### **Tolleranza per motivi di formazione (Ausbildungsduldung) (§ 60c)**

**Durata:** sospensione "garantita" dell'espulsione per la durata della Berufsausbildung (formazione professionale)

**Prospettiva:** Il passaggio a un permesso di soggiorno dopo il completamento della formazione è possibile, a condizione che i requisiti siano soddisfatti.

A chi è rivolta la tolleranza per motivi di formazione?

- Persone tollerate (§ 60a AufenthG) che hanno già iniziato la formazione durante la procedura d'asilo
- Persone tollerate che vogliono iniziare la formazione: queste persone devono essere già in possesso di un permesso di tolleranza ai sensi del § 60a da 3 mesi

Per ottenere una tolleranza per motivi di formazione occorre presentare il contratto di formazione al Regierungspräsidium (consiglio regionale). La domanda attraverso l'Ufficio di registrazione degli stranieri è accompagnata da altri documenti.

**Prerequisiti:**

- Apprendistato qualificato: apprendistato (Ausbildung) in un'attività di formazione riconosciuta dallo Stato o regolamentata in modo comparabile
- Durata della formazione standard di almeno 2 anni
- In caso di formazione come aiutante o assistente, deve essere compatibile una formazione qualificata in una professione a rischio di strozzatura e deve essere disponibile un posto di formazione per questo (ad esempio, assistenza infermieristica geriatrica e assistenza infermieristica)
- Registrazione della formazione professionale nel registro dei rapporti di formazione professionale, solitamente tenuto dalla IHK (Camera dell'Industria e del Commercio) o dalla HWK (Camera dell'Artigianato).
- Identità chiarita

Si può rinunciare a chiarire l'identità se sono state prese tutte le misure ragionevoli e necessarie per chiarirla entro il rispettivo termine applicabile e l'identità non è stata ancora chiarita. Il Regierungspräsidium (consiglio regionale) decide se la tolleranza di formazione è concessa nonostante l'identità non chiarita.

Con una qualifica introduttiva (EQ), non si ottiene un permesso di formazione (Ausbildungsduldung). Tuttavia, l'EQ, ovvero un tirocinio più lungo in azienda, offre comunque dei vantaggi: preparazione alla formazione professionale e possibilità di un corso di lingua parallelo.

### **Tolleranza del lavoro (§ 60d)**

A volte le persone con un permesso di soggiorno tollerato possono lavorare in Germania. Si tratta della cosiddetta "**Beschäftigungsduldung**". Si applica alle persone arrivate in Germania prima del **31 dicembre 2022**. Può riguardare anche il coniuge e i figli.

### **Quanto dura?**

La "Beschäftigungsduldung" dura 30 mesi (2,5 anni). Dopodiché, se si rispettano tutte le regole, si può ottenere un [permesso di soggiorno](#).

### **Di cosa avete bisogno?**

1. **Un permesso di soggiorno tollerato (ai sensi del § 60a)** per almeno 12 mesi.  
(Attenzione: niente "Duldung bei unklärter Identität")!
2. **Lavoro:**
  - Lavorate da almeno 18 mesi e pagate le tasse.
  - Lavorate almeno 35 ore alla settimana (se siete genitori single: 20 ore).
  - Guadagnate abbastanza per mantenervi da almeno 12 mesi.
3. **Lingua:**  
Parlare il tedesco (A2).
4. **Assenza di reati penali:**  
Non dovete aver commesso reati penali.
5. **Nessun pericolo:**  
Non deve far parte di gruppi estremisti o di organizzazioni pericolose.
6. **Famiglia:**
  - Voi o il vostro partner avete completato il corso di integrazione (se necessario).
  - I vostri figli vanno a scuola.
7. **Identità chiarita:**  
I vostri documenti mostrano chi siete.

Se soddisfatte queste regole, potete richiedere un'occupazione tollerata e continuare a lavorare in Germania.

### **Ricongiungimento familiare e ricongiungimento familiare**

Voi e i vostri familiari non vivete nello stesso luogo? Oppure avete ancora dei familiari all'estero? Esistono diverse opzioni a seconda del vostro status di residenza.

---

## Ricongiungimento familiare

Vivete in Germania e avete già un [permesso di soggiorno](#)? Allora potreste essere in grado di portare con voi i vostri familiari diretti (genitori, figli, coniuge) dall'estero. Attualmente questo è possibile solo se il BAMF vi ha riconosciuto lo status di rifugiato (potete trovare maggiori informazioni al riguardo [qui](#)).

A tal fine, dovete presentare una notifica entro 3 mesi dal ricevimento della decisione del BAMF (il termine di 3 mesi non si applica ai [rifugiati minori non accompagnati](#)). Inoltre, i vostri familiari che devono recarsi in Germania devono presentare una domanda di visto alla rappresentanza tedesca nel Paese in cui soggiornano.

Le informazioni sulla procedura esatta sono disponibili in diverse lingue sul [sito web del Ministero federale degli Affari Esteri](#). È anche possibile presentare una domanda direttamente lì per rispettare la scadenza.

Ulteriori informazioni sul ricongiungimento familiare possono essere ottenute anche presso l'[Ufficio di registrazione degli stranieri](#).

---

## Ricongiungimento familiare

Se arrivate in Germania come richiedenti asilo, sarete assegnati a un distretto specifico in Germania (ad esempio il distretto di Rastatt). Di norma, dovrete risiedere lì almeno fino alla conclusione della [procedura di asilo](#).

A volte è possibile cambiare il luogo di residenza. Ad esempio, se i parenti diretti (figli, coniugi o genitori) vivono in altri distretti. A tal fine, è necessario presentare una domanda di riallocazione all'[autorità per gli stranieri](#). Se l'autorità per gli stranieri approva la domanda, potete trasferirvi.

Se avete già un permesso di soggiorno e vi è stato rilasciato, dovete cercare un appartamento nel comune indicato.

Se volete [trasferirvi in un altro comune del distretto di Rastatt](#), dovete motivarlo all'Autorità per [gli stranieri](#).

Se si desidera trasferirsi [in un altro distretto in Germania](#), è necessario ottenere l'autorizzazione dell'autorità per gli stranieri del distretto in cui ci si vuole trasferire.

---

## Il servizio di rintracciamento

Il Servizio di rintracciamento aiuta le persone a ritrovare i loro parenti scomparsi. Il Servizio di rintracciamento consiglia anche le famiglie che vogliono tornare a vivere insieme ma che vivono in Paesi diversi. Li aiuta a vivere di nuovo insieme in un unico Paese.

Se voi o qualcuno della vostra famiglia ha bisogno di aiuto, potete contattare il Servizio di rintracciamento:

[Portale dei servizi del Baden-Württemberg](#)

Servizio di rintracciamento presso la [Croce Rossa tedesca](#)



Servizio internazionale di rintracciamento [Croce Rossa e Mezzaluna Rossa](#)

## Obbligo di residenza e requisito di residenza

Se siete nuovi in Germania, a volte ci sono delle restrizioni su dove potete vivere o dove potete viaggiare. Queste restrizioni sono chiamate **Residenzpflicht** e **Wohnsitzauflage**. Ecco una panoramica:

### Cos'è l'obbligo di residenza?

- Se siete arrivati da poco in Germania e avete [fatto richiesta di asilo](#), inizialmente potete vivere solo in un determinato distretto (città o contea).
- Questa regola si chiama Residenzpflicht e di solito si applica per i primi 3 mesi.
- A volte dura di più, ad esempio se si proviene da un Paese considerato "sicuro" o se la domanda è stata respinta.

### Si può lasciare il distretto?

- È possibile lasciare l'area designata per appuntamenti importanti come visite mediche, visite alle autorità o udienze in tribunale.
- Per altre cose (ad esempio, per andare a trovare qualcuno) è necessario il permesso dell'[ufficio immigrazione](#).
- Senza permesso, si può essere multati. La recidiva può comportare anche una pena detentiva.

---

## Che cos'è l'obbligo di residenza?

Questa regola determina il luogo in cui si può vivere. Si applica, ad esempio, a:

- Persone che chiedono asilo e non hanno ancora un reddito proprio.
- Persone a cui è stato concesso lo status di protezione (come la protezione dei rifugiati) ma che hanno una condizione.
- Persone tollerate che non possono finanziare le proprie spese di vita.

### È possibile trasferirsi?

Sì, se avete trovato un lavoro o un apprendistato in un'altra città. È necessario:

- Presentare una domanda all'[autorità per gli stranieri](#).
- Dimostrare che il nuovo lavoro è di almeno 15 ore settimanali e che si guadagna abbastanza.

### Cosa serve per la domanda?

- Una lettera informale (una lettera semplice).
- Copie del contratto di lavoro o del luogo di formazione.

- La prova che non avete debiti nel vecchio appartamento.
- Un contratto di locazione per il nuovo appartamento. Importante: **firmate il contratto di locazione solo se le autorità hanno dato il loro consenso!**

---

## Aiuto e ulteriori informazioni

Per qualsiasi domanda o ulteriore informazione, contattate l'[ufficio immigrazione](#) locale.

### Rifugiati minori non accompagnati (Unbegleitete minderjährige Flüchtlinge)

I rifugiati di età inferiore ai 18 anni che sono entrati in Germania completamente non accompagnati sono chiamati **stranieri minori non accompagnati = umA**. Questi giovani vengono segnalati all'Ufficio per l'assistenza ai giovani di . L'ufficio di assistenza ai giovani parla con loro e stabilisce la loro età. L'accertamento dell'età decide se l'Ufficio per l'assistenza ai giovani si prenderà cura del minore (di età inferiore ai 18 anni) e lo collocherà in una struttura di accoglienza per giovani ("Inobhutnahme"). Se l'Ufficio per l'assistenza ai giovani dice che la persona è "maggiormente" (18 anni o più), riceve un avviso di rifiuto e viene trattata come un adulto/adulta. L'Ufficio per l'assistenza ai minori porterà un interprete al colloquio.

Se non avete ancora compiuto 18 anni sulla vostra prova d'arrivo, ma l'Ufficio per l'assistenza ai giovani vi rilascia una notifica di rifiuto, l'Ufficio per l'assistenza ai giovani deve inserire una nuova data di nascita sulla notifica. Solo allora è possibile far modificare i documenti presso l'Ufficio di registrazione degli stranieri e l' Ufficio di assistenza sociale .

Alcuni minori (persone di età inferiore ai 18 anni) viaggiano senza i genitori ma con parenti (ad esempio, con zii o zie, con cugini o con fratelli maggiori). Il tuo servizio di alloggio lo comunicherà all'Ufficio di assistenza ai giovani dopo il tuo arrivo. L'ufficio di assistenza ai minori parla con il minore e con i parenti adulti e verifica se il minore può rimanere lì. Inoltre, l'ufficio di assistenza ai giovani decide se viene nominato un tutore. L'ufficio di assistenza ai giovani porta un interprete al colloquio.

I parenti adulti possono anche richiedere essi stessi la tutela presso il tribunale della famiglia. Con la tutela, al parente viene data la piena responsabilità del minore al posto dei genitori.

### Chiarimento dell'identità

#### Sei entrato in Germania senza passaporto?

Le autorità devono sapere chi sei:

- il tuo nome
- quando sei nato e
- da quale paese provieni

Tutto questo si chiama identità. Servono prove per dimostrarla. La prova migliore è il passaporto del paese d'origine. Se non si dispone di un passaporto, è possibile presentare in alternativa altri documenti d'identità (ad esempio carta d'identità, carta di cittadinanza, certificato di nascita, patente di guida,...) come prova.

In Germania, tutti gli stranieri sono soggetti all'obbligo di passaporto (§ 3 AufenthG): "Gli stranieri possono entrare o soggiornare nel territorio federale solo se sono in possesso di un passaporto riconosciuto e valido o di un documento sostitutivo del passaporto, a meno che non siano esentati dall'obbligo di passaporto da un'ordinanza legale" (in singoli casi giustificati possono essere ammesse eccezioni all'obbligo di passaporto)

Se non hai un passaporto, sei obbligato ad ottenerne uno. Quello che conta è la tua collaborazione per ottenere un passaporto. Questo perché la vostra collaborazione nell'ottenimento del passaporto / nel chiarimento della vostra identità può essere presa in considerazione dall'Ufficio di registrazione degli stranieri quando si tratta di prendere decisioni in materia di diritto degli stranieri.

## **Obbligo di cooperare**

Obblighi generali di cooperazione (§ 15 AsylG): "Lo straniero ha l'obbligo personale di cooperare all'investigazione dei fatti"

Vedi anche § 82 AufenthG (cooperazione dello straniero).

Siete impegnati:

- fornire le informazioni richieste oralmente e, se richiesto, anche per iscritto
- presentare, consegnare e lasciare alle autorità il tuo passaporto o il sostituto del passaporto
- presentare, consegnare e consegnare all'autorità tutti i documenti necessari e altri documenti in vostro possesso (ad esempio, visti rilasciati da altri Stati, permessi di soggiorno, biglietti aerei, patenti di guida, certificati di nascita, passaporti militari, certificati di matrimonio, testimonianze, ecc.)
- se non hai un passaporto valido o un sostituto del passaporto, cooperare per ottenere un documento di identità e produrlo, consegnarlo e lasciarlo all'autorità su richiesta
- presentare, consegnare e lasciare temporaneamente il passaporto, il sostituto del passaporto o il sostituto del documento d'identità su richiesta delle autorità (§ 48 AufenthG e § 15 AsylG)

Note importanti:

- Consegnare tutti i documenti d'identità all'Ufficio di registrazione degli stranieri / all'Ufficio federale della migrazione e dei rifugiati (BAMF) tutti i documenti di identità. Chiedi all'autorità di fare una copia dei tuoi documenti e conferma la consegna per iscritto.
- Se non hai i documenti, contatta i genitori o i fratelli nel tuo paese d'origine e chiedi loro di ottenere i documenti. In alternativa, puoi incaricare un avvocato o un'altra persona nel tuo paese d'origine di ottenere i documenti d'identità.
- Scrivi tutti i passi del tuo coinvolgimento nel chiarimento dell'identità e raccogli le prove.
- Mentre la procedura d'asilo è ancora in corso, non si può essere obbligati dalle autorità tedesche a presentarsi alla propria ambasciata.

## **Obbligo di passaporto nella procedura d'asilo**

Durante la procedura d'asilo, l'ufficio di registrazione degli stranieri non può esigere l'acquisizione di un passaporto, ma l'obbligo del passaporto si applica comunque, per esempio è soddisfatto dal possesso di una carta d'identità sostitutiva (§ 3 AufenthG).

## Permesso di soggiorno

### Visto (solo per l'ingresso in Germania)

**Durata:** limitata

**Gruppo di persone:** i cittadini di uno Stato membro dell'Unione Europea possono entrare in Germania senza visto. Gli stranieri provenienti da altri Paesi di origine hanno quasi tutti bisogno di un visto.

[Questi Paesi](#) richiedono un visto per entrare in Germania.

### Opportunità di diritto di soggiorno

Dal 31 dicembre 2022 è in vigore la nuova legge sulle opportunità di residenza. Chi vive in Germania da molti anni con uno status di tolleranza può ora ottenere più rapidamente un diritto di residenza permanente.

### I requisiti per ottenere il nuovo diritto di soggiorno sono

- possesso di un permesso di soggiorno tollerato
- 5 anni di residenza ininterrotta in Germania con permesso, permesso di soggiorno o soggiorno tollerato fino al 31.10.2022
- assenza di reati penali
- Nessuna falsa dichiarazione o inganno sull'identità
- Impegno per il libero ordine democratico di base

### Cosa succede dopo:

Le persone interessate ricevono un [permesso di soggiorno](#) per 18 mesi. Durante questo periodo, hanno la possibilità di soddisfare i requisiti per un diritto di soggiorno permanente in Germania.

Ciò richiede che:

- possano assicurarsi il proprio sostentamento principalmente attraverso un'occupazione remunerata,
- avere un documento d'identità,
- essere in grado di dimostrare una buona padronanza della lingua tedesca.

💡 Il permesso di soggiorno viene concesso solo per 18 mesi. Non può essere prorogato. Se la persona interessata non soddisfa i requisiti entro i 18 mesi, tornerà allo stato di tolleranza (se ci sono motivi di tolleranza).

### Contatto

Per qualsiasi domanda, si prega di contattare l'[autorità](#) competente per [gli stranieri](#).

## Per ulteriori informazioni consultare il sito

 <https://www.integrationsbeauftragte.de>



### Permesso di soggiorno (Aufenthaltserlaubnis)

Il permesso di soggiorno può essere concesso per vari motivi, per esempio per motivi umanitari o familiari o dopo una decisione di asilo positiva.

**Durata:** limitata

Il permesso di soggiorno è un permesso temporaneo. È sempre collegato allo scopo.

Costituisce la base per il soggiorno legale e apre la possibilità di un successivo diritto di soggiorno permanente (permesso di stabilimento).

Alcuni permessi di soggiorno consentono un accesso illimitato al mercato del lavoro senza il permesso di lavoro della Bundesagentur für Arbeit (agenzia federale del lavoro).

Altri permessi di soggiorno richiedono l'approvazione dell' Agenzia del lavoro (richiesta dall' Ufficio di registrazione degli stranieri ). Ogni permesso di soggiorno stabilisce in quale misura è consentito lavorare.

### Permesso di stabilimento (Niederlassungserlaubnis)

#### Permesso di insediamento (§9 AufenthG)

**Durata:** illimitata, la validità dell'eAT (permesso di soggiorno elettronico) corrisponde alla durata del passaporto

Si riferisce a qualsiasi impiego retribuito, incluso il lavoro autonomo.

**Prerequisiti:**

- Cittadini di Paesi terzi che hanno risieduto nel territorio federale con un titolo di soggiorno per un periodo ininterrotto di 5 anni
- Sicurezza dei mezzi di sussistenza (attuali e previsti per il futuro)
- Contributi dell'assicurazione pensionistica pagati per 60 mesi
- Competenze linguistiche, livello B1, AE rilasciati prima del 01.01.2005: sono richieste solo le competenze orali A1
- Conoscenza del sistema giuridico e dell'ordinamento sociale (corso di orientamento)

- Spazio abitativo sufficiente (per ogni membro della famiglia di età superiore ai 6 anni deve essere previsto uno spazio abitativo di almeno 12 m<sup>2</sup>). Per ogni membro della famiglia tra i 2 e i 6 anni dovrebbero essere sufficienti 10m<sup>2</sup>; i bambini da 0 a 2 anni non sono inclusi)

Il vostro sostentamento è assicurato se riuscite a coprire le vostre spese di vita e una sufficiente copertura assicurativa sanitaria senza ricorrere a fondi pubblici (ad esempio, prestazioni dell'SGB II, prestazioni sociali, sicurezza di base, assistenza sociale).

I mezzi di sussistenza non sono già garantiti se si ha diritto a prestazioni (integrative) per garantire i mezzi di sussistenza ai sensi del secondo libro del Codice sociale (SGB II). Il fatto che i servizi siano effettivamente utilizzati è irrilevante.

### **Norma speciale: Permesso di insediamento (§ 26 (3) AufenthG) per persone aventi diritto all'asilo e rifugiati ai sensi della Convenzione sui rifugiati di Ginevra**

Dopo 3 anni, il permesso di insediamento viene concesso se sono soddisfatti i seguenti requisiti:

- La lingua tedesca è “padroneggiata” (C1)
- I mezzi di sussistenza sono ampiamente garantiti (almeno il 75%)
- Il BAMF (ufficio federale per immigrati e rifugiati) non ha informato il Ministero Federale dell'Istruzione e della Ricerca ai sensi del § 73 (2a) della legge sull'asilo che i requisiti per la revoca o il ritiro sono soddisfatti
- Conoscenza di base del sistema giuridico e dell'ordinamento sociale e delle condizioni di vita nel territorio federale (corso di orientamento)
- Spazio abitativo sufficiente (vedi sopra)

Dopo 5 anni, il permesso di stabilimento è concesso se sono soddisfatte le seguenti condizioni:

- Sufficiente conoscenza della lingua tedesca (A2)
- I mezzi di sussistenza sono prevalentemente garantiti (almeno il 51%)
- Non sussistono condizioni per la revoca o il ritiro della decisione di asilo
- Corso di orientamento
- Spazio abitativo sufficiente (vedi sopra)

### **Certificato provvisorio (Fiktionsbescheinigung)**

**Stato:** Rifugiati riconosciuti

**Contesto:** Documento per il passaggio da una decisione positiva nella procedura di asilo al rilascio del permesso di soggiorno

### **Permesso di soggiorno permanente - UE**

**Durata:** illimitata

**Gruppo di persone:** I cittadini di Paesi terzi hanno diritto a un permesso di insediamento (sezione 9a della legge sul soggiorno) se sono in possesso di un permesso di soggiorno da cinque anni e soddisfano gli altri requisiti legali per un permesso di insediamento.

## Carta blu UE

La Carta blu UE è un permesso di soggiorno per gli accademici extracomunitari che lavorano in uno Stato membro dell'UE. I requisiti per ottenere la Carta blu UE sono un titolo accademico e un contratto di lavoro con un determinato stipendio lordo minimo. Tale stipendio dipende dal tetto massimo di contribuzione annuale (nel 2023: 87.600 euro) nel sistema di assicurazione pensionistica tedesco. Questo limite cambia ogni anno.

Il salario lordo minimo varia a seconda della professione. Viene fatta una distinzione tra le professioni che presentano strozzature e nuovi ingressi e tutte le altre professioni. Come specialista IT, è possibile ottenere una Carta Blu UE anche senza un diploma universitario.

## Professioni "a collo di bottiglia" e giovani professionisti

Molte professioni richiedono conoscenze e qualifiche particolari. Se ci sono molti posti vacanti in questa professione, si tratta di un'occupazione a collo di bottiglia. Potete trovare un elenco [qui](#).

Si è considerati "career starter" se ci si è laureati negli ultimi tre anni.

Se trovate un lavoro che vi garantisce il salario minimo richiesto, riceverete la Carta blu UE. Questo lavoro può essere considerato un'occupazione "collo di bottiglia". Ma può anche essere un'altra professione.

Dal 1° novembre 2023, il salario minimo lordo è pari al 45,3% del massimale di contribuzione annuale per l'assicurazione pensionistica. Ciò corrisponde a 39.682,80 euro nel 2023.

## Tutte le altre professioni

Non lavorate in un'occupazione a rischio di strozzatura? Non sei un nuovo arrivato sul mercato del lavoro? Allora dovete trovare un lavoro che vi paghi almeno il 50% del massimale contributivo annuo per l'assicurazione pensionistica. Ciò corrisponde a 43.800 euro nel 2023.

## Specialisti e specialisti IT

Non avete una laurea? Potete dimostrare di avere almeno tre anni di esperienza professionale come specialista IT? Allora potete ottenere una Carta blu UE. A tal fine è necessario un contratto di lavoro. Dovrete versare almeno il 45,3% del massimale contributivo annuo per l'assicurazione pensionistica. Ciò corrisponde a 39.682,80 euro nel 2023.

## Scheda TIC

**Durata:** limitata

**Gruppo di persone:** Ai fini del distacco intrasocietario, la legge sulla residenza offre ai cittadini di Paesi terzi la possibilità di lavorare esclusivamente in una filiale tedesca della propria azienda nell'ambito del trasferimento.

Tuttavia, questo vale solo per i manager o gli specialisti della filiale ospitante o per i tirocinanti.

## Scheda TIC mobile

---

**Durata:** limitata

**Gruppo di persone:** I cittadini di Paesi terzi che sono già in possesso di un titolo di soggiorno ai sensi della Direttiva TIC per uno Stato membro dell'UE e che hanno in programma un soggiorno più lungo (oltre 90 giorni) in Germania possono richiedere un titolo di soggiorno separato per questo scopo, la Carta TIC mobile.

Si applica solo quando la persona diventa manager, specialista o tirocinante.